

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/DT8

1)

OPTOTRONIC® INTELLIGENT
OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/DT8
 Constant Voltage LED Power Supply

P _{rated} [W]	U _{rated} [V]	U _{in} [V]	I _n [A]	λ	t _a [°C]
160	24,2	220-240 V 50/60 Hz	0,77	0,95	-20...45
140	24,2	220-240 V 0 Hz	0,72		-20...45

IS 15885 (Part 2/Sec 13)
 R-41059815
 www.bis.gov.in

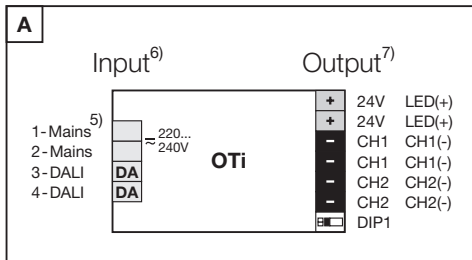
OSRAM GmbH
 Beilngries-Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
 www.osram.com

EL, CCC, 10, SELV, t_c = 90°C, DIP-SW, ON(DT6) OFF(DT8), CH1 CH1 COLD, CH2 CH2 WARM, U-OUT = 25 V LED output only, 24V (+), 24V (+), CH1 (-), CH1 (-), CH2 (-), CH2 (-), 0%...100%, dimmable

2)

3)

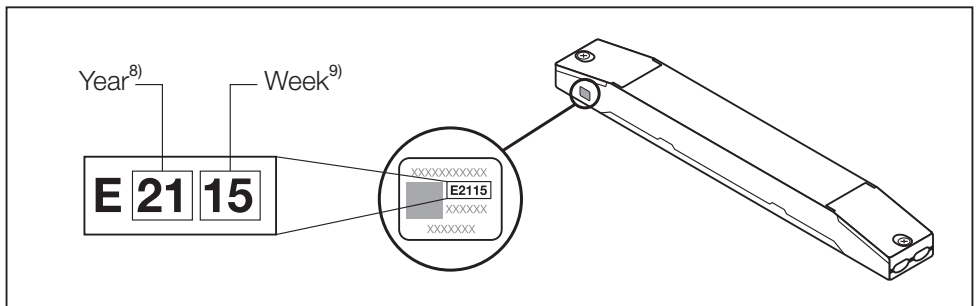
picture only for reference, valid print on product⁴⁾



C16	13
C10	8
A	57 A
T_H	280 μs
V_{NAC}	198–264 V
V_{NDC}	176–276 V

B

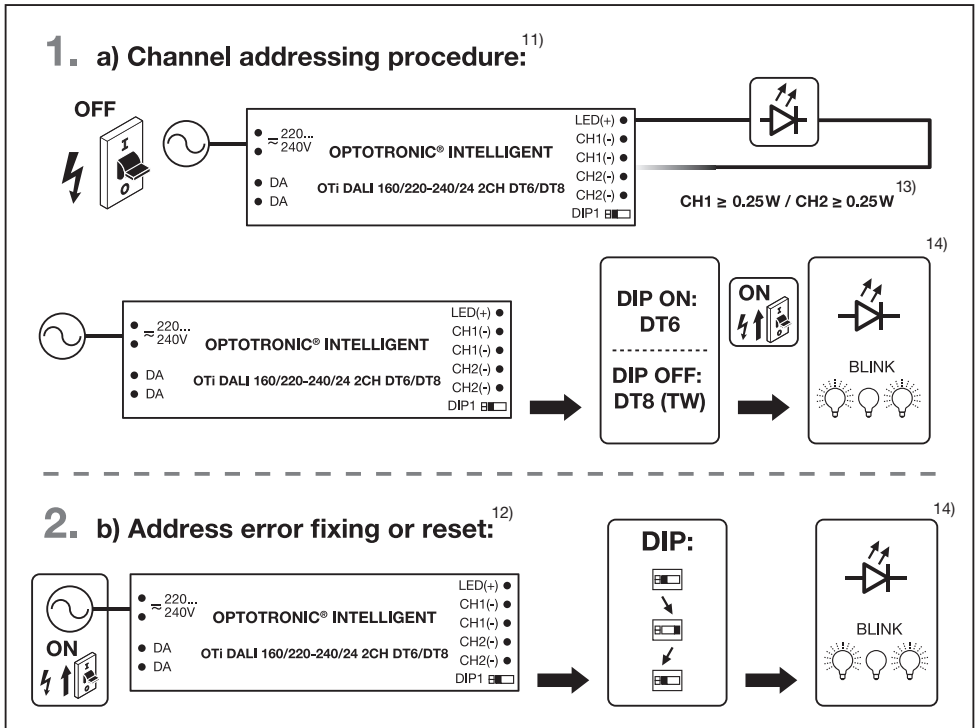
	ON	OFF
DIP1	DT6	DT8



OSRAM

Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up;

below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset.¹⁰⁾



Ⓔ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED load type. Wiring information (see fig. A); Functioning mode configuration = via DIP switch (see fig. B); Cable length: 50 m max length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply is suitable for emergency lighting fixtures acc. to EN 60598-2-22; applies to EN 61347-2-13 Annex J. Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constant voltage LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Designed and engineered in Italy; Made in Bulgaria by OSRAM; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up; below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset; 11) Channel addressing procedure; 12) Address error fixing or reset; 13) Minimum load per channel is 0.25W; 14) Load will blink, channels are addressed.

Ⓕ Installations- und Betriebsanweisung (siehe Abb. A); Konfiguration des Funktionsmodus = über die DIP-Schalter (siehe Abb. B); Kabellänge: 50 m max. Länge ohne Module. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-Stromversorgung mit konstanter Spannung; 2) t_c-Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Italien. Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Der Treiber führt beim ersten Einschalten die automatische Kanalenerkennung (AUTO CHANNEL DETECTION) durch; Die nachstehende Verfahrensweise ist nur für eine Neuanadressierung bei Installationsfehlern oder Zurücksetzung erforderlich; 11) Kanaladressierungsverfahren; 12) Adressierung bei Fehlerbehebung oder Zurücksetzung; 13) Mindestlast pro Kanal beträgt 0,25W; 14) Last blinkt, Kanäle werden adressiert.

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A); Configuration mode de fonctionnement = via commutateur DIP (voir fig. B) ; Longueur du câble : max. 50 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione elettrica a tensione costante per i LED; 2) Punto t_c; 3) Concepito e realizzato in Italia. Prodotto in Bulgaria per OSRAM; 4) immagine solo a riferimento, stampata valida sul prodotto; 5) Linea di alimentazione elettrica; 6) Entrata; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) El driver ejecuta una DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE CANALES AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; 11) Procedimiento de asignación de dirección a canales; 12) Corrección de error de dirección o restablecer; 13) La carga mínima por canal es de 0,25W; 14) La carga se met a clignoter et une adresse est attribuée aux canaux.

Ⓔ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A); Configurazione modalità di funzione = via DIP switch (vedere fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 50 m esclusi i moduli. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Assistenza tecnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Punto t_c; 3) Progettato e sviluppato in Italia. Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Il driver effettua il RILEVAMENTO DEL CANALE AUTOMATICO alla prima accensione; la procedura di seguito è necessaria solo per il rindirizzamento in caso di errore di installazione o ripristino; 11) Procedura di indirizzamento canale; 12) Correzione errore di indirizzamento o ripristino; 13) Il carico minimo per canale è 0,25W; 14) Il carico lampeggia, i canali sono indirizzati.

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A); Configuración del modo de funcionamiento = mediante interruptor DIP (ver fig. B); Longitud del cable: 50 m máximo (sin módulos). Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Asistencia técnica: www.osram.com o +49 (0)89-6213-6000

1) Suministro de alimentación LED de tensión continua; 2) Punto t_c; 3) Diseñado y desarrollado en Italia. Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 4) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) El driver ejecuta una DETECCIÓN DE CANAL AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; el procedimiento expuesto abajo es necesario solo como redireccionamiento en caso de error de instalación o reinicio; 11) Procedimiento de asignación de dirección a canales; 12) Corrección de error de dirección o restablecer; 13) La carga mínima por canal es 0,25W; 14) La carga parpadeará, a los canales se les ha asignado una dirección.

Ⓖ Informações de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A); Configuração do modo de funcionamento = via interruptor DIP (ver fig. B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 50 m, excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) Punto t_c; 3) Design e engenharia Italianos. Fabricado na Bulgária pela OSRAM; 4) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) O driver executa a DETEÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização; O procedimento abaixo é necessário apenas para o reendereço em caso de erro de instalação ou reinicialização; 11) Procedimento de endereçamento de canais; 12) Correção de erro de reposição; 13) A carga mínima por canal é 0,25W; 14) A carga vai piscar, um endereço é atribuído aos canais.

Ⓜ Профирофор е γκατάσταση καί χειρισμό (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πιλοφοφορής καιλιώσης (βλ. εκ. Α): Διαμόρφωση τρόπου λειτουργίας = μένιο διακόπτη DIP (βλ. Σχζμα Β); Μήκος καιλιού: 50 m μέγιστο εκτός από τις μονάδες. Φωτισμός: έκτακτη ανάγκη; Η προφοφορία αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα Γ και καθάλιση για προ-όλα φωτισμού έκτακτη ανάγκη εναλλάσσεται με το EN 60598-2-22. Τεχνητή υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Τροφοδοτικό LED σταθερής τάσης; 2) Σημείο εκκίνησης I_c; 3) Σχεδιάζονται στην τάση. Κατασκευάζονται στη Βουλγαρία από την OSRAM; 4) Η κύρια τάση ενδεικτική. Η έκδοση εκτύπωσης είναι στο προϊόν; 5) Παράρτημα Α; 6) Είσοδος; 7) Είσοδος; 8) Έτος; 9) Εξουσιοδότηση; 10) Ο οδηγός εκτέλεση ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΝΑΛΙΩΝ κατά την πρώτη εκκίνηση. Η παρακάτω διαδικασία απαιτείται μόνο για εκ νέου διευθυνοποίηση ή περριτόση σφάλματος κατά την εγκατάσταση ή πταναφορής; 11) Διαδικασία διευθυνοποίησης καναλιού; 12) Επιδιόρθωση ή πταναφορ σφάλματος διευθυνοποίηση; 13) Το ελαττωματικό φορτίο ανά κανάλι είναι 0,25W. 14) Το φορτίο θα αναβροφίσει τα κανάλια θα είναι διευθυνοδοποιημένα.

Ⓜ Installate - ein gebrauchsfertiges (24V LED-driver): Schlüsselt den LED 24V spannungstyp an. Information über bedienung (zie fig. A); Konfiguration für funktionsläufe = via DIP-omkloppler (se fig. B); Kabellänge: 50 m max. längte exkl. moduler. Nöddys: Denne LED-stromforsöring uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämpigt för nöddysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Voeding met constante spanning voor LED lampen; 2) I_c-punt; 3) Ontwopen en geconstreerd in Italië. Geproduceerd in Bulgarije door OSRAM; 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) Driver voert over AUTOMATISCHE KANAALDETECTIE uit tijdens de eerste opstart; de onderstaande procedure is enkel benodigd voor het opnieuw adresseren in het geval van een installatiefout of reset; 11) Aanspreekprocedure voor kanalen; 12) Foutoplossing aanspreken of resetten; 13) Het minimale vermogen per kanaal is 0,25W; 14) De lading zal knipperen, kanalen zijn aangeproefd.

Ⓜ Installations- und bruchsinfomation (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningstyp av. Informations om bedianning (se fig. A); Konfiguration för funktionsläufe = via DIP-omkloppler (se fig. B); Kabellängd: 50 m max. längde exkl. moduler. Nöddys: Denne LED-stromforsöring uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämpigt för nöddysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED strömförläsn med konstant spänning; 2) I_c-punkt; 3) utformad och konstruerad i Italien. Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkt; 5) Kraftnät; 6) inefekt; 7) utfekt; 8; år; 9; vecka; 10) Drivruten utgör AUTOMATISK KANAALDETEKTERING vid första uppstart. Förfarandet nedan krävs endast om du måste åtgärda problem igen vid installationstfel eller återställning. 11) Procedur för kanaladressering 12) Korrigering eller återställning av felaktig adress 13) Minsta belastning per kanal är 0,25 W i 14) Lasten blinkar; kanalerna har adresserats.

Ⓜ Asemnau - la käyttötietoja (24 V LED-ajuri): Yhdistä ainopalet LED 24V -kuormitusyyppiin. Kytkentäohjeet (katso kuva B). Toimitintilan määritys = via DIP-kytkimellä (katso kuva B). Kaapelin pituus: enintään 50 m (ei koske moduuleja). Turvavälitilä: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13-standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavälitiläasennuksiin EN 60598-2-22-standardin mukaisesti. Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-vakojännitelähdet; 2) I_c-piste; 3) suunniteltu ja kehittyä Italiassa. Valmistunut Bulgariassa OSRAM; 4) kuva on vain viiteläinen, ei tarkoita parannusta olemassa; 5) silkkivävykset; 6) tulo; 7) lähtö; 8) vuosi; 9) viikko; 10) Ohjan suoritus: AUTOMATISKA KANAALINDETECTIE ensimmäisen käynnistykseen yhteydessä. Alla olevat toimenpiteet tarvitaan vain uudelleenkäynnistyksen asennusvirtojen tai nollauksen tapauksissa: 11) Kanavan osoitustilämenetelmä; 12) Osoittelivirheen korjaukseen tai nollaukseen; 13) Minimikuorman kannava kohta on 0,25 W; 14) Lataus vilkkuu; kanavat osoitettavat.

Ⓜ Installations- og driftsinformation (24 V LED-driver): Koble kun LED byrten til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A); Konfigurasjon av funksjonsmodus = via DIP-byttel (se fig. B); Kabellengde: Maks lengde 50 m, ekskl. moduler. Nöddys: Denne LED-stromforsöringen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nöddysarmaturer iht. EN 60598-2-22. Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-strömklämed med konstant spänning; 2) I_c-punkt; 3) Utformet og konstruert i Italia. Laget hos OSRAM i Bulgaria; 4) Bilde kun for referansesformål, gyldigt påtrykk på produktet; 5) Strömmet; 6) Inngang; 7) Utgang; 8) År; 9) Uke; 10) Driverturen utgjör AUTOMATISK KANAALREGISTRERING ved første oppstart. Fremgangsmätene nedenfor er kun nödvendig for kanaladressering i tilfelte installasjonstfel eller tilbakestilling. 11) Prosedyre for kanaladressering; 12) Retting eller tilbakestilling av adresserfelt; 13) Minimumsbelastning per kanal er 0,25 W; 14) Belastningen vil blinke; kanalene er adressert.

Ⓜ Installations- og driftsinformasjon (24V LED driver): Tilslut kun LED 24V belastningstypen. Anvisninger for ledningføring (se fig. A); Konfiguration af funktionslänstus = via DIP-kontakt (se fig. B); Kabellänge: 50 m maks. längde exkl. moduler. Nöddysning: Denne LED-stromforsöring uppfyller bilaga J i EN 61347-2-13 och är velegnet til nöddysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22. Teknisk support: www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

1) LED-stromforsöring med konstant spänning; 2) I_c-punkt; 3) Designet og konstruert i Italien. Fremstillet i Bulgarien af OSRAM; 4) billede er kun til referanceformål, gyldigt tryk på produkt; 5) Netström; 6) Input; 7) Output; 8; År; 9; Uge; 10) Driverturen udgjör AUTOMATISK KANAALREGISTRERING ved første opstart. Den nedstänende procedure er kun nödvendig med henblik på kanaladressering i tilfelte af installationsstfel eller nulstilling. 11) Procedure for kanaladressering 12) Retelse eller nulstilling af adresserfelt 13) Minimumsbelastning pr. kanal er 0,25 W i 14) Belastningen vil blinke; kanalene er adresseret

Ⓜ Informace k instalaci a provozu (Zdroj pro 24V LED): Pripöjajte svoje zážby typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A); Konfigurace funkönio režimu = pomocí přepínaöe DIP (viz obr. B); Délka kabelu: max; 50 m bez modulu. Bezpečnostní osvětlení: toto napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy EN 61347-2-13 a je vhodné pro bezpečnostní osvětlení podle EN 60598-2-22. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájecí zdroj LED v konstantním napětí; 2) bod měření teploty I_c; 3) návrh a technická příprava v Itálii. Vyrobeno v Bulharsku společností OSRAM; 4) obrázek jen jako referenöe, platný pokyk je na výrobku; 5) síťový přílohd; 6) vstup; 7) výstup; 8) rok; 9) týden; 10) Oviádní provedení AUTOMATICKÉ DETEKCE KANÁLŮ při prvím zapnutí; níže uvedený postup je nutný pouze pro ptesměrování v případě chyby instalace nebo resetování; 11) Postup identifikování kanálu; 12) Oprava chyby adresy nebo reset; 13) Minimální zatížení na kanál je 0,25 W; 14) Naöitání bude blikat; kanály jsou identifikovány.

Ⓜ Informacija po montažu i ispolzovanje (Svetlodiodni draiver 24 V): Podklopčite taklo svetlodiodnu nazguku naprženje 24 V. Informacija o provode (sm. ris. A); Konfiguracija radbenog režima = s pomoöu DIP-pereklopöaöla (sm. ris. B); Dužina kabela: ne više 50 m bez uömoöe modula. Avarijnno osvetljenje: Danyj izostnik elektropitanja LED sootvetstvuje standardu EN 61347-2-13, dopušöa i podklopčite za ustanoöavanje avarijnno osvetljenja po standardu EN 60598-2-22. Tehniöka poddžerka: www.osram.com, +7 495 935 7070

1) Блок питания постоянного напряжения для светодiodов; 2) датчик контроля теплового режима; 3) разработано и спроектировано в Италии. Сделано в Болгарии компанией OSRAM; 4) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 5) электропитание; 6) вход; 7) выход; 8) год; 9) неделя; 10) Драйвер выполняет АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАНАЛА при первом включении; Приведенная ниже процедура необходима только для перенастройки в случае ошибки установки или сброса; 11) Процедура адресации каналов; 12) Сброс и исправление ошибок адресации; 13) Минимальная нагрузка на канал — 0,25 Вт; 14) Индикатор нагрузки мигает; каналы адресованы.

Ⓜ Apparatets ornatu және қолдану (24 В ЖШД драйвері) туралы ақпарат: Тек 24 В жұктеме түріндегі ЖШД шамын жалғаның. Сындар жүнесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз); жұмыс режимінің конфигурациясы = DIP ауыстырып-қосқышы арқылы (В суретін қараңыз); Кабель ұзындығы: модульдерді қоспағандағы макс. ұзындық — 50 м. Авартия жағдайда жарықтандыру: Бул жарықтандыру қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апараты жағдайда жарықтандыру жабықтыры үшін жарамды. Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Тұрақты көрнеуі ЖШД қуат көзі; 2) Тү бітнесі; 3) Италияда әзірленген және құрастырылған. Болгарияда OSRAM жасаған; 4) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылм өнімде; 5) Электр желісі; 6) Кіріс; 7) Шығыс; 8) Жыл; 9) Аяқ; 10) Драйвер бірінші рет қосылған кезде АРНАҒЫ АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ АНЫҚТАУДЫ орындайды; төмендегі процедура орнату қатесі немесе қалына келтірілген жағдайда қана ғайта бағытталу үшін қажет; 11) Арнаны бағытталу процедурасы; 12) Мекеңнің қатесін түзету немесе қалына келтіру; 13) Бір арна бойынша минималды жұктеме — 0,25 Вт; 14) Жүктеме жылмылтықтайды; арналар бағытталды.

Ⓜ Beépítés és mőködtetés információk (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED terheléssel csatlakoztasson. Vezetékelési információ (lásd A rajz); Mőködési mód konfigurációja = DIP-kezelővel (lásd B rajz); Kábelhossz: max. Hosszúság 50 m, modulok nélkül. Vészvilágítás: Ez a LED-tépegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészvilágítás lámpájának való használatra. Műszaki támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Állandó feszültségű LED táplálás; 2) hőmérséklet érzékelés; 3) A tervezés és mérési kialakítás helye Olaszország, Győrja Bulgáriában az OSRAM; 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 5) Hálózat; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Év; 9) Hé; 10) A transzformátor az első bekapcsoláskor AUTOMATIKUS CSATORNAREKESÉST végez; az alábbi eljárásra csak feltételezhető hiba vagy alaphelyzetre állítás esetén van szükség; 11) Csatornarekésítési eljárás; 12) Cimhiha változása vagy visszaállítás; 13) A minimális áramtelöltés 0,25 W csatornánként; 14) A fenytőlés villog, a csatornák meg vannak címezve.

Ⓜ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24 V): Podłączaj tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A); Konfiguracja trybu działania = przez przełącznik DIP (patrz rys. B); Długość przewodu: maks; 50 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22. Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zasilacz o stałym napięciu do urządzén LED; 2) punkt pomiaru temperatury I_c; 3) Zaprojektowano i opracowano we Włoszech. Wyprodukowano w Bułgarii przez OSRAM; 4) Obraz służy jedynie do porównania, obrazy rzeczywiste znajdują się na produkcie; 5) Sieć zasilająca; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Rok; 9) Tydzień; 10) Przy pierwszym włączeniu sterownika przeprowadza AUTOMATYCZNIE WYKRYWANIE KANAŁÓW; poniższa procedura jest potrzebna tylko do przeadresowania w przypadku błędów instalacji lub resetowania; 11) Procedura adresowania kanałów; 12) Naprawa lub resetowanie błędów adres; 13) Minimalne obciążenie za kanał wynosi 0,25 W; 14) Kontrolka obciążenia będzie migać; kanały są zaadresowane.

Ⓜ Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač pre 24V LED): Pripojte len LED zárovmák s typom záťaženia 24V. Informácie o zapojení (vid obr. A); Konfigurácia prevádzkového režimu = pomocou prepínaöa DIP (pozri obr. B); Dĺžka kabla: max; 50 m dĺžka bez modulu. Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J a je vhodný pre núdzové osvetlenie záariadenia podľa normy EN 60598-2-22. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájací zdroj LED - konstantné napätie; 2) bod merania teploty I_c; 3) Navrhnuté a vyrobené v Taliansku. Vyrobita spoločnosť OSRAM v Bulharsku; 4) obrázok je len pre referenöu, reálna poäta sa nachádza na výrobku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týždeň; 10) Oviádní výkon AUTOMATICKÝ DETEKÖU KANAŁOV pri prvom spustení; nižšie uvedený postup je potrebný len na zmenu adresy v prípade chyby inštalácie alebo pri resetovaní; 11) Postup adresovania kanálov; 12) Oprava alebo vyladenie chyby adresy; 13) Minimálne zaťaženie na kanál je 0,25 W; 14) Zážab bude blikať; kanály sú adresované.

Ⓜ Informacije o namestitvi in delovanju (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED terheléssel csatlakoztasson. Vezetékelési információ (lásd A rajz); Mőködési mód konfigurációja = DIP-kezelővel (lásd B rajz); Kábelhossz: max; 50 m brez moduła. Vészvilágítás: Ez a LED-tépegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészvilágítás lámpájának való használatra. Műszaki támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Néprijenje napetostno napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) Zasnovano in izdelano v Italiji. Narejeno v Bolgariji. Proizvajalec: OSRAM; 4) Slika je samo za referenöo, veljavni natis je na izdelku; 5) Omrežje; 6) Vnos; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) Voznik pri prvem zagonu izvede SAMOZAVNO ZAZNANJE KANAŁOV. Spodnji postopek je treba izvesti samo pri ponovnem namestavljanju v primeru napake pri namestitvi ali ponastavitvi; 11) Postopek dodeljevanja naslovov kanalom; 12) Odpravljanje napak z naslovi ali ponastavitvi; 13) Najmanjša obremenitev na kanal je 0,25 W; 14) Obremenitev začne utripati, kanalom so dodeljeni naslovi.

Ⓜ Kurulum ve işletim bilginleri (24V LED sürücüsü): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilginleri (bakınız şekil B); Calsma modu konfigurasyonu = DIP anahtar aracılığıyla (bkz. şekil B); Kablo uzunluğu: modüllerden kaçınılması durumunda maksimum 50 m'dir. Acil durum ışığı: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 ayarına acil durum ışığı armatürleri için uygundur. Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit voltaj LED Güç Kaynağı; 2) I_c ölçüm noktası; 3) İtalya'da dizayn edilmiş tasarlanmıştır. OSRAM tarafından Bulgaristan'da üretilmiştir; 4) resim yalnızca referans amaçlıdır, gerçek baskı ürün üzerindedir; 5) Şebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) Sürecin ilk kez çalıştırıldığında otomatik kanal algılama gerçekleştirilir; alttaki prosedür yalnızca kurulum hatası veya sifirlenme durumunda yeniden adres belirleme işlemi için gereklidir; 11) Kanallara adres atama prosedürü; 12) Adres hatasını düzeltme veya sıfırlama; 13) Kanal başına minimum yük 0,25 W'tır; 14) Yük ışığı yavaş sönüyor, kanallara adres atanmıştır.

